

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

If chime plungers should ever become "sluggish" in their movement, clean plungers with a nonflammable cleaning fluid and wipe dry.

CAUTION: NEVER OIL CHIME PLUNGERS.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CARILLON DE PORTE À DEUX NOTES MONTÉ EN APPLIQUE

Pour enregistrer ce produit,
visitez, www.nutone.com

EMPLACEMENT

- Votre carillon NuTone est conçu pour être actionné à deux portes.
- Si toutes les pièces se trouvent au rez-de-chaussée ou sur plusieurs étages, il convient d'utiliser deux carillons ou plus.
- Manipuler le carillon avec précaution, comme pour n'importe quel instrument de précision.

CÂBLAGE

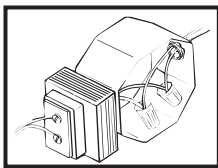
INTERROMPRE LE COURANT ÉLECTRIQUE AVANT DE RACCORDER LE TRANSFORMATEUR. LES CONNEXIONS DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX OU NATIONAUX.

- Dans le cas d'une installation simple, utiliser le transformateur NuTone, Modèle C905 ou C915.
- Pour deux carillons ou plus, utiliser le transformateur NuTone, Modèle C907 OU C909.

REMARQUE: En fixant le câblage du carillon aux poteaux muraux et aux solives de plafond, prendre soin d'éviter les courts-circuits possibles dus aux cavaliers ou aux agrafes qui pourraient percer l'isolation du fil.

Monter le transformateur sur une boîte de jonction convenable (déconseillé dans un grenier) ou un tableau de distribution. Relier les fils du secteur à ceux du transformateur.

Se reporter à la figure 1 pour l'installatin d'un seul carillon ou à la figure 2 pour la pose de plusieurs appareils. Acheminer un câble de calibre 18-22 à deux conducteurs, du transformateur et des boutons-poussoirs au(x) carillon(s). Insérer les fils dans le(s) plaque(s) d'appui du carillon par le trou de câblage et fixer la(les) plaque(s)d'appui au mur en utilisant les trous de montage avec les vis fournies.



Relier le transformateur et les fils de boutons-poussoirs à la(aux) plaque(s) de connexion du(des) carillon(s).

REMARQUE: Si le carillon ne fonctionne pas correctement après l'installation, vérifier le(s) bouton(s)-poussoir(s). Il se pourrait qu'il y ait un mauvais contact ou que certaines connexions soient desserrées.

S'assurer que les fils ne touchent pas aux barres de tonalité ou au bloc d'alimentation.

INSTALLATION DES TUBES (selon le cas)

Voir la Figure 3. Tenir les tubes sur les crochets du support de façon à ce que le tube le plus long soit à gauche et le plus court à droite.

COUVERCLE

Installer le couvercle du carillon sur la plaque d'appui.

ENTRETIEN

Si l'arrivait que le mouvement des pistons devienne lent, nettoyer ceux-ci avec un nettoyant liquide inflammable et essuyer complètement.

ATTENTION: NE JAMAIS HUILER LES PISTONS.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

TIMBRES PARA PUERTA DE DOS NOTAS CON MONTAJE DE SUPERFICIE

Para colocar este producto,
visite www.nutone.com

PLANIFICACION

- Su Timbre para Puerta NuTone está diseñado para operarse con dos puertas.
- Si la casa es de más de un piso o de estilo rancho grande, se deben usar dos o más timbres para proveer alcance adecuado.
- Maneje el timbre de puerta con cuidado, de la misma manera que manejaría cualquier instrumento de precisión.

ALAMBRADO

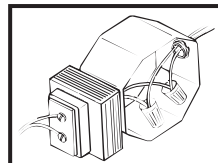
ASEGURESE DE QUE LA CORRIENTE ELECTRICA DE LA CASA ESTE APAGADA CUANDO ESTE CONECTANDO EL TRANSFORMADOR AL ALAMBRADO. LAS CONEXIONES DEL ALAMBRADO DEBERAN ESTAR DE ACUERDO CON LOS CODIGOS DE ALAMBRADO LOCALES O NACIONALES.

- Para instalación singular, use un Transformador Modelo NuTone C905 ó C915.
- Para dos o más timbres, use un Transformador Modelo NuTone C907 ó C909.

NOTA: Cuando esté asegurando el alambrado del timbre a los travesaños de pared y las vigas de techo, deberá tener cuidado para prevenir "cortos" posibles que pudieran ser creados al permitir que grapas o presillas corten a través de la capa aislante protectora del alambre.

Monte el transformador a una caja de conexiones conveniente (no se recomienda localización en el ático) o a la caja de cortocircuitos. Conecte las conexiones de corriente de la casa a las conexiones del transformador.

Refiérase a la Figura 1 para instalación de timbre singular o a la Figura 2 para instalación de timbre múltiple. Corra alambre de 2 conductores de calibre 18-22 desde el transformador y el(los) botón(es) a la(s) posición(es) del(de los) timbre(s). Pase los alambres a través del agujero de alambrado en el(los) plato(s) de base del(de los) timbre(s) y asegure el(los) plato(s) de base a la pared a través de los agujeros de montar con los tornillos que se proveen. Conecte los alambres del transformador y del botón al(a los) panel(es) del(de los) terminal(es) del(de los) timbre(s).



NOTA: Al completar la instalación, si el timbre no trabaja apropiadamente, inspeccione el(los) botón(es) para localizar algún mal contacto o conexiones flojas. Asegúrese de que los alambres no estén tocando las barras de tonos.

INSTALACION DE TUBOS (Cuando sea aplicable)

Refiérase a la Figura 3. Cuelgue los tubos en los ganchos de soporte de manera que el tubo más largo esté a la izquierda y el más corto a la derecha.

MONTAJE DE LA CUBIERTA

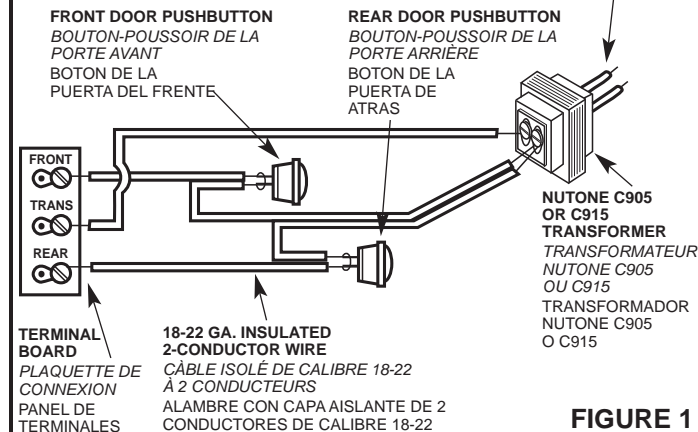
Instale la cubierta del timbre sobre el plato de base.

INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO

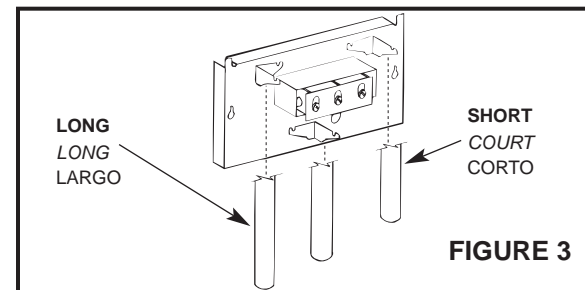
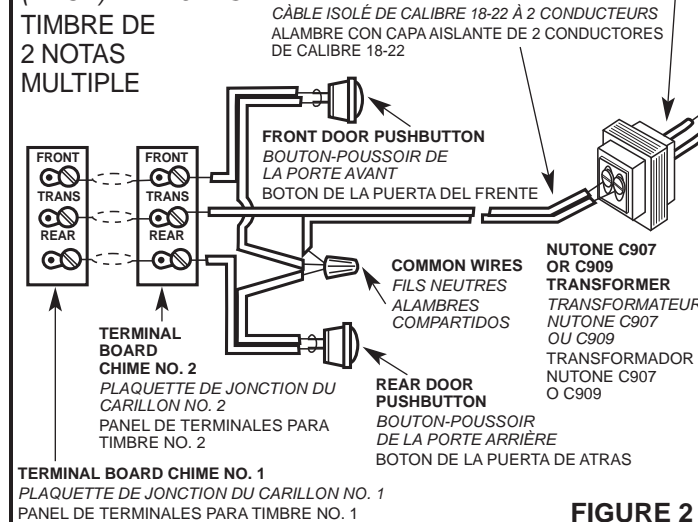
Si los émbolos del timbre se vuelven "lentos" en su movimiento, limpie los émbolos con un líquido para limpiar que no sea inflamable y séquelos.

CUIDADO: NUNCA PONGA ACEITE EN LOS EMBOLOS DE TIMBRE.

SINGLE 2-NOTE CHIME CARILLON SIMPLE À 2 NOTES TIMBRE DE 2 NOTAS SINGULAR



MULTIPLE 2-NOTE CHIMES CARILLONS MULTIPLES (DEUX) À 2 NOTES



NuTone®

TWO-NOTE SURFACE-MOUNTED DOOR CHIMES

To register this
product, visit:
www.nutone.com

PLANNING

- Your NuTone Door Chime is designed for two-door operation.
- If the home is multiple-level or large ranch style, two or more chimes should be used to provide adequate coverage.
- Handle the door chime carefully, as you would any precision instrument.

WIRING

BE SURE HOUSE POWER IS TURNED OFF WHEN WIRING THE TRANSFORMER. WIRING CONNECTIONS MUST COMPLY WITH LOCAL OR NATIONAL WIRING CODES.

- For a single installation, use NuTone Model C905 or C915 Transformer.
- For two or more chimes, use NuTone Model C907 or C909 Transformer.

NOTE: When fastening chime wiring to wall studs and ceiling joists, care must be taken to avoid possible "shorts" that might be created by allowing staples or clips to cut through the protective wiring insulation.

Mount the transformer to a convenient junction box (attic location is not recommended) or circuit breaker box. Connect house power leads to transformer leads.

Refer to Figure 1 for single chime installation or to Figure 2 for multiple chime installation.

Run 2 conductor 18-22 gauge wire from transformer and the pushbutton(s) to chime location(s). Bring the wires through the wiring hole in the chime baseplate(s) and fasten the baseplate(s) to the wall through the mounting holes with the screws provided. Connect the transformer and the pushbutton wires to the chime terminal board(s).

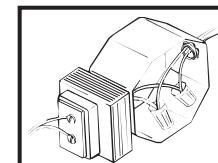
NOTE: Upon completion of installation, if the chime does not operate properly, check the pushbutton(s) for poor contact or loose connections. Be certain wires are not touching the tone bars.

TUBE INSTALLATION (When applicable)

Refer to Figure 3. Hang tubes onto hanger bracket hooks so that the longest tube is at the left and the shortest at the right.

MOUNTING COVER

Install the chime cover over the baseplate.



Garantie limitée d'un an

GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE: Broan-NuTone garantie à l'acheteur original de ses produits que ces derniers seront exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. AUCUNE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE, N'EST DONNÉE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, GARANTIE DE MARCHANDIBILITÉ OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Pendant cette période d'un an, Broan-NuTone procédera au remplacement ou à la réparation sans aucuns frais, mais à sa propre discrétion, de tout produit ou pièce jugé défectueux dans le cadre d'une utilisation normale. CETTE GARANTIE NE VISE PAS LES DISPOSITIFS D'AMORÇAGE NI LES TUBES DES LUMINAIRES FLUORESCENTS. Cette garantie ne couvre pas (a) l'entretien et le service courants ni (b) les produits et les pièces ayant fait l'objet d'un usage abusif, de négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation non appropriée (par du personnel non autorisé par Broan-NuTone) d'une mauvaise installation ou d'une installation non conforme aux directives d'installation fournies.

La durée de toute garantie implicite est limitée à la période de deux ans précisée pour la garantie expresse. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION PAR BROAN-NUTONE, À SA PROPRE DISCRÉTION, DE TOUT PRODUIT OU PIÈCE DÉFECTUEUX CONSTITUE LE SEUL REMÈDE DE L'ACHETEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE. BROAN-NUTONE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX ATTRIBUABLES À UTILISATION OU AU RENDEMENT DU PRODUIT. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions ni les exclusions relatives aux dommages indirects, consécutifs ou spéciaux; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez aussi avoir d'autres droits en fonction de l'état dans lequel vous résidez. Cette garantie remplace toute autre garantie donnée précédemment.

SERVICE SOUS GARANTIE: Pour être admissible au service sous garantie, vous devez (a) aviser Broan-NuTone, à l'adresse ou au numéro de téléphone ci-dessous, (b) fournir le numéro du modèle et la description de la pièce et (c) décrire la nature défaut de la pièce ou du produit. Au moment de la demande de service sous garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat originale.

Date d'installation

Entrepreneur ou installateur

N° de modèle et description du produit

POUR OBTENIR DE L'ASSISTANCE OU DU SERVICE - CONTACTEZ:

Broan-NuTone LLC Hartford, Wisconsin www.nutone.com
888-336-3948

Broan-NuTone Canada Mississauga, Ontario
www.nutone.ca 877-896-1119

Rev. 08/2007

One Year Limited Warranty

WARRANTY OWNER: Broan-NuTone warrants to the original consumer purchaser of its products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

During this one year period, Broan-NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service. THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS OR TUBES, FILTERS, DUCT, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING. This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by Broan-NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the one year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

BROAN-NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT BROAN-NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. BROAN-NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

WARRANTY SERVICE: To qualify for warranty service, you must (a) notify Broan-NuTone at the address or telephone number below, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

Date of Installation

Builder or Installer

Model No. and Product Description

IF YOU NEED ASSISTANCE OR SERVICE - CONTACT:

Broan-NuTone LLC Hartford, Wisconsin www.nutone.com
888-336-3948

Broan-NuTone Canada Mississauga, Ontario www.nutone.ca
877-896-1119

Rev. 08/2007

Garantía Limitada de un Año

GARANTÍA DEL PROPIETARIO: Broan-NuTone garantiza al comprador consumidor original de sus productos, por el periodo de un (1) año desde la fecha original de compra, que tales productos están libres de defectos en material y mano de obra. NO HAY OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADAS A, GARANTÍAS NO EXPRESADAS DE MERCHANTABILITY O ADAPTABLES A UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

Durante este período de un año, Broan-NuTone reparará o reemplazará a su opción y sin costo, cualquier producto o parte que se encuentre defectuoso bajo condiciones normales de uso y servicio. ESTA GARANTÍA NO CUBRE A LOS ARRANCADORES PARA LÁMPARAS FLUORESCENTES O A LOS TUBOS FLUORESCENTES, FILTROS, DUCTOS, TAPAS DE TECHO, TAPAS DE PARED Y OTROS ACCESORIOS PARA CANALIZACIÓN. Esta garantía no cubre (a) Mantenimiento y servicios normales (b) Productos o partes sujetos al mal uso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o reparaciones (por otros ajenos a Broan-NuTone), instalación defectuosa o a una instalación contraria a las instrucciones de instalación recomendadas.

La duración de cualquier garantía no expresada está limitada a un periodo de un año según se especifica en la garantía expresada. Algunos estados no permiten limitación en cuanto a la duración de una garantía no expresada, por lo que la limitación arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

LA OBLIGACIÓN DE BROAN-NUTONE DE REPARAR O REEMPLAZAR A SU OPCIÓN, SERÁ EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO QUE TENDRÁ EL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTÍA. BROAN-NUTONE NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE RESULTEN A CONSECUENCIA O SEAN INDEPENDIENTE DEL USO O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada pueda que no se aplique a Ud. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y Ud. puede tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado. Esta garantía reemplaza a todas las garantías anteriores.

SERVICIO DE GARANTÍA: Para tener derecho al servicio de garantía, Ud. debe (a) Notificar a Broan-NuTone a la dirección o el número de teléfono abajo, (b) indicar el número de modelo y la identificación de la parte y (c) describir la naturaleza de cualquier defecto en la producto o parte. Al momento de solicitar el servicio por la garantía, Ud. debe presentar la evidencia de la fecha original de compra.

Fecha de la instalación

Constructor o instalador

Número de modelo y descripción del producto

SI NECESITA ASISTENCIA O SERIVIVIO - CONTACTO:
Broan-NuTone LLC Hartford, Wisconsin www.nutone.com
888-336-3948

Broan-NuTone Canada Mississauga, Ontario www.nutone.ca
877-896-1119

Rev. 08/2007

Product specifications subject to change without notice.

Les caractéristiques de produits peuvent changer sans préavis.

Las especificaciones del producto están sujetas a cambio sin previo aviso.